



Città di Vicenza

Insignita di due Medaglie d'Oro al Valore Militare
per il Risorgimento e la Resistenza

PGN 88064/2026 del 22/05/2026

PATTO DI COLLABORAZIONE ORTOTERAPIA AL PARCO PACE

TRA

La Città di Vicenza, C.F. e P.IVA 00516890241, con sede in Corso Palladio 98 – Vicenza, nella persona del Dirigente Piero Pelizzaro, nato a [omissis] il [omissis], domiciliato presso il Comune di Vicenza, (in seguito Città);

e

i Proponenti

Associazione Brain ODV con sede amministrativa in via Enrico Fermi 228 Vicenza C.F./P.IVA 95030510242, sede legale via Chiesa 87, Altavilla Vicentinanella persona di Edda Sgarabottolo, C.F. [omissis], nato a [omissis] il [omissis];

di seguito congiuntamente definiti come “le Parti”,

PREMESSO CHE:

1. l'art. 118, comma 4, della Costituzione, nel riconoscere il principio di sussidiarietà orizzontale, affida ai soggetti che costituiscono la Repubblica il compito di favorire l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale;
2. gli artt. 1 e 14 dello Statuto del Comune di Vicenza individuano, tra le finalità perseguite dal Comune nell'esercizio delle proprie attribuzioni, quella di attuare il principio di sussidiarietà anche nell'ambito della comunità locale promuovendo l'esercizio delle proprie funzioni attraverso le attività che possono essere adeguatamente svolte dall'autonoma iniziativa dei cittadini e delle loro formazioni sociali e adeguandovi l'esercizio dell'autonomia normativa ed organizzativa.
In applicazione del principio di sussidiarietà, il Comune favorisce le autonome iniziative dei cittadini finalizzate al perseguimento dell'interesse generale della comunità;
3. la Città di Vicenza con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 5 del 13 gennaio 2022 ha approvato il *Regolamento per la gestione dei Patti di collaborazione tra cittadini e Amministrazione comunale per la cura, la rigenerazione e la gestione in forma condivisa dei beni comuni* (di seguito Regolamento);
4. in data 23.04.2026 è stata presentata la proposta di adesione/collaborazione PGN 69640/2026 (All.1) ai sensi del Regolamento Comunale di cui ai punti precedenti;
5. il Settore competente, Patrimonio Ambiente e Capitale Naturale, come previsto dagli artt. 7-8 del Regolamento, ha esaminato la proposta presentata dai soggetti sopra indicati che si ispira ad alcuni principi fondamentali che pongono al centro dell'azione condivisa attività di interesse generale e la cittadinanza attiva. La proposta avanzata è stata valutata positivamente dall'Amministrazione;



Città di Vicenza

Insignita di due Medaglie d'Oro al Valore Militare
per il Risorgimento e la Resistenza

Tutto ciò premesso e accettato, si definisce quanto segue:

Art. 1 – Oggetto, obiettivi e azioni

1. Le premesse e gli allegati formano parte integrante del presente accordo.

2. Il presente Patto di Collaborazione (di seguito Patto) ha per oggetto la realizzazione all'interno dell'area verde denominata parco della Pace di un'area dedicata ad attività di ortoterapia.

Il Progetto nasce dalla volontà di offrire attraverso tale pratica un'opportunità per persone con disabilità di riabilitazione, inclusione sociale e benessere psicofisico al di fuori del contesto delle strutture riabilitative, valorizzando e rendendo fruibile al contempo uno spazio verde pubblico e rendendolo quindi accessibile e fruibile.

L'obiettivo quindi di rispondere ai bisogni di interesse generale di promozione della salute, dell'autonomia e della qualità della vita delle persone con disabilità tramite la partecipazione attiva nella cura di uno spazio condiviso.

Gli obiettivi prioritari del progetto sono quindi promuovere tramite la pratica dell'ortoterapia:

- il benessere fisico, cognitivo ed emotivo delle persone con cerebrolesioni acquisite;
- l'inclusione sociale e la partecipazione attiva alla vita della comunità da parte delle persone con disabilità;
- la valorizzazione del Parco della Pace come luogo educativo, sociale, partecipato e fruibile;
- la sensibilizzazione della cittadinanza sui temi della disabilità e dell'inclusione;
- la cura di uno spazio verde del Parco della Pace.

3. Le azioni e gli interventi previsti sono i seguenti:

FASE 1 – Avvio e preparazione:

- Preparazione dell'area del Parco individuata per l'attività, individuata nell'area verde retrostante l'ex aerostazione (All. 3) ed accessibile dall'aerostazione stessa;
- Installazione di n. 6 cassoni (misure 2,50 m x 1,50 m)
- Pianificazione delle attività con operatori e volontari

FASE 2 – Attività di ortoterapia:

- Semina, coltivazione e cura delle piante
- Attività manuali e sensoriali
- Incontri periodici con i partecipanti
- Manutenzione del verde circostante l'area compresa, compresa la rimozione dei rifiuti derivanti dall'attività

FASE 3 – Coinvolgimento della comunità:

- Realizzazione di almeno due eventi educativi all'anno, aperti alla cittadinanza (giornate di cura condivisa, laboratori ed incontri) per la sensibilizzazione dei cittadini sul tema della disabilità in collaborazione con la Rete Parco e altre realtà sociali quali la Cooperativa Pomodoro, AICS Comitato Provinciale di Vicenza e altre realtà con cui stiamo condividendo il progetto.

Art. 2 – Modalità di azione, ruoli e impegni delle parti



Città di Vicenza

Insignita di due Medaglie d'Oro al Valore Militare
per il Risorgimento e la Resistenza

1. Le Parti, per la realizzazione del Patto, si ispirano ai seguenti principi generali di cui all'articolo 3 del Regolamento:

- partecipazione;
- fiducia reciproca;
- sostenibilità.

2. **I Proponenti** si impegnano a prendersi cura con la massima diligenza dell'area verde all'interno del Parco della Pace individuata per l'attività di ortoterapia, situata nell'area retrostante l'ex aerostazione (All. 3) e dei locali dell'aerostazione necessari in particolare per l'approvvigionamento idrico, nel rispetto delle indicazioni tecniche del competente ufficio comunale (All.2)

La planimetria dell'area del Parco della Pace interessata è allegata al presente patto (All.3).

I Proponenti devono in qualsiasi momento per ogni attività svolta all'interno del Patto anche se non espressamente disciplinata nel Patto stesso osservare quanto disposto dal Disciplinare per l'utilizzo del Parco della Pace, approvato con delibera di Giunta n. 165 del 24/09/2025 ed allegato al Patto (Allegato IV).

3. **I Proponenti**, per la corretta esecuzione delle attività di collaborazione previste, si impegnano a:

- garantire una manutenzione continuativa dell'orto e dell'area verde circostante;
- garantire la disponibilità di operatori e volontari per la realizzazione dell'attività;
- garantire l'affissione di idonei cartelli informativi, da concordare preventivamente con l'Amministrazione, per informare gli utenti del Parco dell'iniziativa e dello scopo delle attività;
- fornire un calendario di svolgimento delle attività, da concordare preventivamente con l'Amministrazione;
- garantire la massima collaborazione a tutti i soggetti organizzati e non che intendano collaborare alla gestione, alla conduzione e alla realizzazione di attività;
- presentare periodicamente e con cadenza annuale, entro il 30 novembre di ogni anno, al Comune di Vicenza (Settore Patrimonio Ambiente e Capitale Naturale e-mail ecologia@comune.vicenza.it) un report dettagliato delle attività svolte, delle criticità e degli obiettivi a breve termine ,

4. **La Città** si impegna a realizzare le seguenti azioni:

- Supporto del personale dipendente: attività di promozione/contatto con gli altri uffici comunali potenzialmente interessati alla divulgazione dell'iniziativa al fine di attivare ulteriori collaborazioni (a titolo esemplificativo e non esaustivo: con le scuole e le associazioni del territorio);
- Comunicazione e informazione: pubblicazione del patto sul sito internet del Comune di Vicenza; prevedere eventuali attività di divulgazione e promozione delle azioni positive poste in essere dai soggetti proponenti, riconoscendone il loro ruolo attraverso forme di visibilità e comunicazione da concordare tra le parti; eventuali grafiche prodotte per la pubblicizzazione del patto di collaborazione e dei soggetti coinvolti dovranno acquisire parere positivo da parte del competente settore dell'Amministrazione comunale prima di essere divulgate, sia in forma digitale che fisica;



Città di Vicenza

Insignita di due Medaglie d'Oro al Valore Militare
per il Risorgimento e la Resistenza

- Altro: supporto tramite preparazione dell'area interessata con uno sfalcio e messa a disposizione di un punto di approvvigionamento idrico

5. I Soggetti civici possono svolgere azioni di autofinanziamento ai sensi dell'articolo 11 del Regolamento;

6. Durante lo svolgimento delle attività previste, sarà garantita la fruizione collettiva dei beni comuni oggetto del Patto, con le seguenti modalità:

- attività educative e di sensibilizzazione rivolte ai cittadini, con particolare riguardo alle scuole e al mondo dell'associazionismo;

Art. 3 – Definizione di strumenti di coordinamento, governo, partecipazione

Si individuano le seguenti modalità di coordinamento e monitoraggio tra le Parti: incontri di coordinamento e verifica delle attività svolte durante l'anno sulla base del report trasmesso, tra i proponenti e il Settore comunale competente, con cadenza minima di una volta all'anno.

Art. 4 – Responsabilità, sicurezza e copertura assicurativa

1. I Soggetti civici sono responsabili delle azioni che con il presente patto e con le attività ad esso connesse si sono impegnati a realizzare e comunque in relazione a quanto previsto al *Capo V – Responsabilità e Vigilanza* del Regolamento.

2. Nell'esercizio delle azioni descritte il Comune di Vicenza non assume il ruolo di datore di lavoro e/o di committente nei confronti dei Soggetti civici. I Soggetti civici operano senza alcun rapporto di dipendenza dalla Città. Le Parti sono responsabili dell'osservanza delle disposizioni in materia di prevenzione, protezione, sicurezza, salute e igiene del lavoro, ciascuna di esse in relazione alle azioni descritte all'art. 2.

3. Al Patto sono allegati i seguenti documenti allegato un documento contenente:

- a) Proposta di patto di collaborazione (Allegato 1);
- b) Documento di comunicazione caratteristiche sito e modalità gestionali (Allegato 2);
- c) Planimetria del luogo interessato dal Patto di collaborazione (Allegato 3);
- d) Disciplinare per l'utilizzo del Parco della Pace (Allegato 4).

4. I Soggetti civici individuano nella persona del signor Elio Rigotto il supervisore al quale spetta la responsabilità di verificare che venga rispettato quanto contenuto nel suddetto documento. Qualora durante l'attuazione del Patto venisse individuata una diversa persona referente, i Soggetti civici si impegnano a comunicarlo tempestivamente alla Città.

5. Ai sensi dell'art. 14 comma 2 del Regolamento, la Città assume gli oneri derivanti dalla copertura assicurativa Responsabilità Civile Verso Terzi per i danni arrecati a Terzi solo per i Cittadini singoli ed esclusivamente alle condizioni e nei limiti dei massimali previsti dalla polizza del Comune. Resta a discrezione e a carico del singolo cittadino volontario, la stipula di ogni ulteriore copertura assicurativa. Le formazioni sociali stabilmente organizzate che stipulano il Patto si impegnano in ogni caso a garantire la copertura assicurativa dei/delle propri/e associati/e.

Art. 5 – Pubblicità del patto

1. Tutta la documentazione relativa al Patto è pubblicata sul sito del Comune di Vicenza.

Art. 6 – Monitoraggio e valutazione

1. Nel rispetto dei principi generali di cui all'articolo 13 del Regolamento, il monitoraggio e la valutazione delle azioni previste dal Patto sono realizzate attraverso le seguenti modalità:



Città di Vicenza

Insignita di due Medaglie d'Oro al Valore Militare
per il Risorgimento e la Resistenza

- incontri di coordinamento per verificare il buon andamento delle azioni previste, convocati su richiesta delle parti, con cadenza almeno annuale;
- relazione periodica di attività, realizzata d'intesa tra le Parti, con cadenza annuale e documentante i seguenti aspetti:
 - a) obiettivi, indirizzi e priorità degli interventi realizzati;
 - b) azioni e servizi resi;
 - c) risultati raggiunti;
 - d) risorse utilizzate rispetto a quelle disponibili;
 - e) criticità e punti di forza rilevati nell'attuazione del Patto.

Art. 7 – Durata e scadenza del patto

1. Il Patto ha una durata di un anno a decorrere dalla data di sottoscrizione. Alla scadenza, previa verifica della sua puntuale e corretta esecuzione, le Parti possono rinnovarlo mediante accordo espresso in forma scritta.

Art. 8 – Comunicazioni tra le parti

1. Le comunicazioni tra le parti dovranno essere indirizzate a:
 - Comune di Vicenza – al Direttore dell'Ufficio Capitale naturale del Settore Patrimonio Ambiente e Capitale naturale – PEC: vicenza@cert.comune.vicenza.it e email: ecologia@comune.vicenza.it;
 - Associazione Brain ODV – PEC associazionebrain@pec.resnova.it e email email_associazionebrain@gmail.com

Art. 9 – Revoca anticipata delle parti

1. La Città può recedere dal Patto per circostanziati motivi di interesse pubblico.
2. I Soggetti civici possono recedere per giusta causa dal Patto, fornendo adeguata motivazione.
3. La facoltà di recesso di cui ai precedenti commi è esercitata tramite comunicazione scritta mediante posta elettronica all'altra Parte. Il recesso ha effetto decorso un termine di preavviso non inferiore a giorni sessanta (60) dal ricevimento della comunicazione.

Art. 10 – Tentativo di conciliazione

1. Qualora, in merito all'esecuzione, alla cessazione o al rinnovo del Patto, insorgano controversie tra le Parti o tra queste ed eventuali terzi, verrà esperito un tentativo di conciliazione nelle modalità descritte all'art. 16 del Regolamento.
2. Per controversie giudiziarie viene eletto il foro di Vicenza.

Art. 11 – Spese contrattuali e imposta di registro in caso d'uso

1. Le spese contrattuali, relative, accessorie e conseguenti sono a carico dei Soggetti civici. Il presente atto non ha natura patrimoniale e pertanto, ai fini fiscali, si applica l'Imposta di Registro in caso d'uso. L'associazione è esente da imposta di bollo in quanto iscritta al RUNTS

Art. 12 – Trattamento dei dati personali

1. Ai sensi del Regolamento UE 2016-679 (GDPR - General Data Protection Regulation), i dati personali relativi ai Soggetti civici e contenuti nel Patto saranno oggetto di trattamento e pubblicazione nel rispetto delle previsioni del Regolamento, con esclusione di qualsiasi ulteriore finalità di trattamento. Responsabile del trattamento è la Città di Vicenza, che può operare anche tramite propri preposti formalmente incaricati del trattamento.



Città di Vicenza

Insignita di due Medaglie d'Oro al Valore Militare
per il Risorgimento e la Resistenza

Letto, approvato e sottoscritto dalle Parti.

Vicenza, data della protocollazione

Per il Comune di Vicenza

Il Direttore
dott. Piero Pelizzaro

Per i Soggetti Civici
Associazione Brain ODV
f.to Edda Sgarabotto

** Il presente documento è registrato a protocollo dell'Ente, completo di tutte le firme, con pgn 88064/2026*